

STADSMENS

Project Ping: oude simpele Chinese melodieën omgezet tot wereldmuziek



Precies drie minuten de tijd kreeg zangeres Ping Fang om zichzelf te presenteren. Zij greep die kans onlangs met beide handen aan. Het World Blend Café in Amsterdam was tenslotte dé plek om over haar cd met Chinese volksliedjes te vertellen. Op deze netwerkbijeenkomst van World Music Forum NL waren immers veel liefhebbers van Wereldmuziek bijeen. Na afloop kwam Hans Schiffers, presentator van Radio 2, naar haar toe met de vraag of hij de cd kon meenemen. Een stralende Ping Fang: "Twee dagen later kreeg ik een email van hem. Hij wilde weten waar de liedjes over gaan. Ik heb de teksten voor hem vertaald en hij heeft daarna het nummer 'Kangdinggingge' in zijn radioprogramma gedraaid". Ook nu vertaalt zij. Terwijl op de achtergrond 'Kangdinggingge' klinkt, zegt ze:

'Alle volksliedjes gaan over leven, de natuur, liefde, hoop, vreugde en verdriet'

"Dit is een liefdesliedje uit mijn provincie. Jongens en meisjes zoeken elkaar op en zingen en dansen onder de volle maan". Lachend: "Tegenwoordig heb je de disco, vroeger gebruikten ze de maan". Op de cd wordt Ping Fang begeleid door violist Friedmar Hitzer, gitarist Rui Silva en contrabassist Vasilis Stefanopoulos. Hitzer is docent viool op het Koorenhuis, Portugees Silva en Griek Stefanopoulos studeerden beiden af aan het Koninklijk Conservatorium in Den Haag. "Zij zijn zulke goede muzikanten. Ik ben blij en dankbaar dat zij het mooie muziek vinden en dit project met mij willen doen. Want het is echt een project. We verdienen er nog nauwelijks mee". Ze groeide op in Liang Shan, in het zuidwesten van China en woont sinds vijftien jaar in Den Haag. Ping, die in haar geboorteland geschiedenis en filosofie studeerde, volgde daarnaast zang-, dans- en drumles. "Volgens mijn moeder was ik als klein kind altijd al aan het dansen en zingen". Ze koos aanvankelijk voor klassieke zang. Tot ze met pop en rockmuziek te maken kreeg. "Dat was al een beetje in China begonnen, maar in Den Haag ontdekte ik jazz en gospels. Die muziek sprak me nog meer aan". Een Amerikaanse muzikant wees haar



Ping Fang: 'Ik wil graag een soort brug zijn' Foto: PR

indertijd op café De Pater in de Papestraat waar elke woensdagavond artiesten met weinig podiumervaring konden optreden. Ping Fang luisterde naar het advies en zong geregeld in het café nummers van onder anderen Sting, Aretha Franklin en Tina Turner. Later trad zij ook op andere podia op. Zo zong zij tijdens het Black Magic Festival een duet met jazzzangeres Denise Jannah. In de loop van de tijd leerde zij steeds meer muzikanten van allerlei nationaliteiten kennen. Gitarist Andrew Biswane van de Afrikaanse jazzband Frafrasound spoorde haar aan om Chinese volksliedjes te gaan zingen. "Hij vond die muziek veel interessanter en heeft voor mij nieuwe arrangementen geschreven". Toch had Ping Fang haar weg nog niet gevonden. Zij vond dat zij zich muzikaal meer moest ontwikkelen. Ook tobde zij met haar gezondheid en stopte met

optreden. Zij bleef wel zangles nemen en kwam in 2009 in aanraking met de methode Lichtenberg. De basis van deze lessen bestaat uit het zingen van klinkers op één toon. "Ik was lang daarvoor al met yoga begonnen, daarna met Qigong en later met meditatie. Ik merkte dat mijn gezondheid weer beter werd en heb geleerd om bewust te leven. Daardoor heb ik veel meer helderheid gekregen over wat ik wil. Ik beseftte dat muziek voor mij heel belangrijk is". Op dat moment kwam violist Friedmar Hitzer, een goede bekende van haar, op haar pad. "We hebben samen besloten om dit project te gaan doen". Ze noemden dat 'Ping'. "Friedmar heeft daarvoor gekozen. Hij vindt het een mooie naam. In Chinese karakters betekent het harmonie".

Volksmuziek

Behalve een viool wilde de zangeres ook

graag een contrabas bij het project betrekken. "En een gitaar", zegt ze. "Het is een typisch instrument uit het westen, maar het is leuk om juist dan te experimenteren met Chinese volksmuziek". En: "Ik wilde een mix van allerlei culturen. Bijna alle soorten van volksmuziek hebben iets gemeen. Of je nu Turkse, Russische of Ierse volksliedjes hoort, je herkent de simpelheid. Ook inhoudelijk zijn er overeenkomsten: de liedjes gaan allemaal over leven, de natuur, liefde, hoop, vreugde en verdriet". Er werd een demo-cd gemaakt om 'Ping' te kunnen presenteren. "Friedmar en ik creëren eerst ideeën. Daarna gaan we met z'n vieren arrangeren. De melodieën veranderen we niet, maar door de nieuwe arrangementen geven wij er een eigen interpretatie aan waardoor het wereldmuziek wordt". 'Ping' wordt intussen door kenners geprezen voor de mix

van verschillende culturen en invloeden. Ook de samenstelling met de drie snaarinstrumenten krijgt lof. Langzaam komen de verzoeken voor optredens op gang. Zo waren Ping en haar muzikanten deze week in Arnhem en zijn zij inmiddels geboekt voor het Zeehelden Festival in juni. Terug naar de cd. Eén van haar favoriete nummers is 'Lonely traveller'. "Het liedje gaat over een man die met zijn rugzak vol eten van dorp naar dorp trekt. Maar als het eten bijna op is, slaan eenzaamheid en heimwee toe". Over heimwee gesproken: Ping reist nog geregeld naar haar geboorteland. "Ik denk ook dat we daar gaan optreden. Dan breng ik iets van hier naar China en iets van China naar hier. Ik wil graag een soort brug zijn".

Joke Korving

Informatie: www.pingmusic.nl

INGEZONDEN MEDEDELING

ESCADA

SHOPMANAGER ESCADA DEN HAAG

JOUW PROFIEL:

Dynamische persoonlijkheid
Commercieel
Ervaring in een soortgelijke functie binnen de retailbranche
People manager
Administratief goed onderlegd

ESCADA BIEDT:

Aangename werksfeer in een groeiende organisatie
Werken voor een exclusief merk
Goede arbeidsvoorwaarden conform CAO Mitex
Uitdagende werkomgeving

INTERESSE?

Mail uw motivatiebrief en CV aan ilse.vanantwerpen@de.escada.com
per post : Nieuwstraat 156 D, 5126 CH Gilze t.a.v. Ilse van Antwerpen
Voor meer informatie over Escada : www.escada.com

Een dynamische functie in de exclusieve kledingbranche